

Vol. 1, p. 23) u tal-Artikoli 135(1)(g), 168 u 169 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1) — Tnaqqis tat-taxxa tal-input imhallsa — Persuna taxxabbli li holqot, taht il-leġizlazzjoni nazzjonali fil-qasam tal-pensjonijiet tal-irtirar, fond tal-irtirar sabiex tiżgura d-drittijiet tal-pensjoni tal-haddiema taghha bhala parteċipanti f'dan il-fond — Tnaqqis tat-taxxa tal-input marbuta ma' servizzi lilu pprovduti għall-finijiet tal-ġestjoni tal-fond tal-irtirar

Dispożittiv

L-Artikolu 17 tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima, għandu jiġi interpretat fis-sens li persuna taxxabbli li tkun holqot fond għal pensjoni ta' rtirar taht forma ta' entità legalment u fiskalment separata, sabiex tiggarrantixxi d-drittijiet tal-irtirar tal-impjegati taghha u tal-ex impjegati taghha, għandha dritt li tnaqqas il-VAT li hija hallset fuq servizzi li jirrigwardaw il-ġestjoni u l-funzjonament ta' dan il-fond, sakemm l-eżistenza ta' rabta diretta u immedjat tirriżulta miċ-ċirkustanzi kollha tat-tranzazzjonijiet inkwistjoni.

(¹) ĠU C 98, 31.03.2012

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-18 ta' Lulju 2013 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Administrativen sad Sofia-grad — il-Bulgarija) — “Evita-K” EOOD vs Direktor na Direktsia “Obzhalvane i upravljenie na izpalnenieto” Sofia pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Kawża C-78/12) (¹)

(Direttiva 2006/112/KE — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud — Provvista ta' merkanzija — Kuncett — Dritt għal tnaqqis — Rifjut — Tranzazzjoni taxxabbli li saret tassew — Regolament (KE) Nru 1760/2000 — Sistema għall-identifikazzjoni u għar-registrazzjoni ta' annimali tal-ifrat — Tikketti ta' widnejn l-annimali)

(2013/C 260/19)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Administrativen sad Sofia-grad

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: “Evita-K” EOOD

Konvenuti: Direktor na Direktsia “Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” Sofia pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Administrativen sad Sofia-grad — Interpretazzjoni tal-Artikoli 14(1), 178(a), 185(1), 226(6) u 242 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1) — Dritt għat-tnaqqis tal-VAT tal-input imhallsa fuq ix-xiri ta' annimali — Prova tat-twetqiq ta' kunsinna ta' merkanzija li saret — Obbligu, jew nuqqas ta' obbligu, li jiġu indikati fuq il-fatturi t-tikketti ta' widnejn l-annimali suġġetti għal identifikazzjoni skont il-leġizlazzjoni veterinarja tal-Unjoni — Obbligu, jew nuqqas ta' obbligu, li jiġi pprovat id-dritt ta' sjieda tal-fornitur

Dispożittiv

(1) Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandha tiġi interpretata fis-sens li, fil-kuntest tal-eżerċizzju tad-dritt għal tnaqqis tal-VAT, il-kuncett ta' “provvista ta' merkanzija” fis-sens ta' din id-direttiva u l-prova li tali provvista kienet saret tassew ma' humiex marbuta mal-forma tal-kisba ta' dritt ta' sjieda fuq il-merkanzija kkonċernata. Huwa l-kompitu tal-qorti tar-rinviju li twettaq, skont ir-regoli nazzjonali dwar l-amministrazzjoni tal-provi, evalwazzjoni globali tal-provi u tal-fatti kollha tal-kawża quddiemha sabiex tiddetermina jekk il-provvisti tal-merkanzija inkwistjoni fil-kawża prinċipali kinux saru tassew u jekk, ladarba dan ikun il-każ, jistax jiġi eżerċitat dritt għal tnaqqis fuq il-baži tal-imsemmija provvisti tal-aħħar.

(2) L-Artikolu 242 tad-Direttiva 2006/112 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma' jobbligax lil persuni taxxabbli li ma' humiex produttori agrikoli li jniżżlu, fil-kontabbiltà taghhom, is-suġġett ta' provvisti ta' merkanzija li huma jaghmlu, meta dawn ikunu jirrigwardaw annimali, u li jipprovaw li dawn tal-aħħar kienu s-suġġett ta' kontroll skont l-Istandard Internazzjonali tal-Kontabbiltà 41.

(3) L-Artikolu 226(6) tad-Direttiva 2006/112 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma' jobbligax lil persuna taxxabbli, li taghmel provvisti ta' merkanzija li tirrigwarda annimali suġġetti għas-sistema għall-identifikazzjoni u għar-registrazzjoni stabbilita mir-Regolament (KE) Nru 1760/2000, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-17 ta' Lulju 2000, li jstabbilixxi sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni tal-bhejjem tal-fart u dwar it-tikkettjar tal-laħam taċ-ċanga u tal-prodotti tal-laħam taċ-ċanga u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 820/97, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1791/2006, tal-20 ta' Novembru 2006, ssemmi t-tikketti ta' widnejn dawn l-annimali fuq il-fatturi relatati ma' dawn il-provvisti.

(4) L-Artikolu 185(1) tad-Direttiva 2006/112 għandu jiġi interpretat fis-sens li ma' jippermettix li jiġi aġġustat tnaqqis tat-taxxa fuq il-valur miżjud hliet jekk il-persuna taxxabbli kkonċernata tkun ibbenefikat minn qabel minn dritt għal tnaqqis ta' din it-taxxa taht il-kundizzjonijiet previsti mill-Artikolu 168(a) ta' din id-direttiva.

(¹) ĠU C 133, 05.05.2012